

S A D R Ź A J – I N D I C E**Str. – Pag.**

Gradsko vijeće – Consiglio municipale		
72.	Odluka o spomeničkoj renti grada Rovinja Delibera sulla tassa sui monumenti della citta' di Rovigno	2 3
73.	Zaključak o prihvaćanju Izvješća o realizaciji godišnjeg plana i programa rada Dječje vrtića i jaslica – Giardino e nido d'infanzia "Neven" Rovinj za pedagošku 2005/2006. g. Conclusione inerente all'approvazione della Relazione sulla realizzazione del Piano e del Programma di lavoro del Giardino e nido d'infanzia – Dječji vrtić i jaslica "Neven" Rovigno per l'anno pedagogico 2005/2006	4 5
74.	Zaključak o prihvaćanju Godišnjeg plana i programa rada Dječje vrtića i jaslica – Giardino e nido d'infanzia "Neven" Rovinj za pedagošku 2006/2007. g. Conclusione inerente all'approvazione del Piano e del Programma di lavoro del Giardino e nido d'infanzia – Dječji vrtić i jaslica "Neven" Rovigno per l'anno pedagogico 2006/2007.	6 7
75.	Zaključak o prihvaćanju Izvješća o radu Talijanskog dječjeg vrtića – Giardino d'infanzia italiano "Naridola" Rovinj za pedagošku 2005/2006. g. Conclusione inerente all'approvazione della Relazione sul lavoro svolto dal Giardino d'infanzia italiano – Talijanski dječji vrtić "Naridola" Rovigno per l'anno pedagogico 2005/2006	6 7
76.	Zaključak o prihvaćanju Godišnjeg plana i programa rada Talijanskog dječjeg vrtića–Giardino d'infanzia italiano "Naridola" Rovinj za pedagošku 2006/2007. g. Conclusione inerente all'approvazione del Piano e del Programma di lavoro del Giardino d'infanzia italiano – Talijanski dječji vrtić "Naridola " Rovigno per l'anno pedagogico 2006/2007.	8 9
77.	Zaključak o prihvaćanju Informacije o poslovanju gospodarstva na području grada Rovinja za 2005.g. Conclusione inerente all'approvazione dell'Informazione sull'andamento dell'economia nel territorio della citta' di Rovigno nel 2005	8 9
78.	Zaključak o prihvaćanju Informacije o pripremnim aktivnostima za korištenje EU fondova Conclusione inerente all'approvazione dell'Informazione sulle attività preliminari per usufruire i fondi dell'Unione europea	8 9
79.	Promet imovine Andamento patrimoniale	10 11

Ai sensi dell'articolo 114 comma 5 della Legge sulla tutela e la salvaguardia dei beni culturali ("Gazzetta ufficiale", nn.69/99, 151/03, 157/03, 100/04) e dell'articolo 51 punto 5 dello Statuto della Città di Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovigno", nn. 5/02, 5/04), il Consiglio municipale della Città di Rovigno, alla seduta tenutasi il 30 novembre 2006, ha emanato la

DELIBERA

SULLA TASSA SUI MONUMENTI DELLA CITTA' DI ROVIGNO

I – DISPOSIZIONI GENERALI

Articolo 1

Con la presente Delibera si definiscono:

- i contribuenti della tassa sui monumenti,
- i beni culturali immobili e l'insieme storico-culturale,
- la finalità della tassa sui monumenti,
- l'ammontare della tassa sui monumenti,
- la definizione degli obblighi e le modalità di pagamento della tassa sui monumenti,
- le disposizioni relative alle trasgressioni,
- il procedimento esecutivo e di ricorso.

II – CONTRIBUENTI DELLA TASSA SUI MONUMENTI

Articolo 2

I contribuenti della tassa sui monumenti sono le persone fisiche e giuridiche che sono contribuenti dell'imposta sul reddito oppure dell'imposta sul guadagno, e che svolgono attività economica nel bene culturale immobile oppure nel territorio storico-culturale di cui all'articolo 4 della presente Delibera.

Le persone fisiche e giuridiche le quali possiedono unità d'affari che svolgono attività economica nel bene culturale immobile oppure nel territorio storico-culturale, sono contribuenti della tassa sui monumenti per ogni unità d'affari.

Articolo 3

La base della tassa sui monumenti è la superficie utile del vano d'affari che si trova nel bene culturale immobile oppure nel territorio storico-culturale.

I contribuenti della tassa sui monumenti devono recapitare al Settore amministrativo per il sistema comunale, i vani abitativi e d'affari (di seguito nel testo: Settore amministrativo) i dati sulla superficie utile dei vani d'affari, entro il 31 marzo dell'anno per il quale viene stabilita la tassa sui monumenti.

Qualora il contribuente non notificasse i dati necessari per l'emanazione del decreto, il decreto per dovere d'ufficio verrà emanato dal competente Settore amministrativo in base alla superficie sulla quale è stato stabilito l'obbligo di pagamento dell'imposta comunale per lo stesso vano.

III – BENI CULTURALI IMMOBILI E INSIEME STORICO-CULTURALE

Articolo 4

Nel territorio della città di Rovigno la tassa sui monumenti si paga per l'espletamento dell'attività economica negli impianti ai quali con decreto del Ministero della cultura è stata definita la caratteristica di bene culturale immobile e che sono iscritti nel Registro dei beni culturali della Repubblica di Croazia.

La tassa sui monumenti si paga anche per l'espletamento dell'attività economica nel territorio il quale è stato definito monumento culturale (insieme urbanistico storico-culturale della città di Rovigno) con il Decreto dell'Istituto di sovrintendenza alle antichità di Fiume, numero:01-192/1 del 15 settembre 1963.

La carta con il quadro grafico dei confini dell'insieme urbanistico storico-culturale della città di Rovigno è parte integrante della presente Delibera.

IV – FINALITA' DELLA TASSA SUI MONUMENTI

Articolo 5

Le entrate dalla tassa sui monumenti possono essere utilizzate esclusivamente per la tutela e la salvaguardia dei beni culturali. Il 60% viene versato a favore del bilancio della città di Rovigno, mentre il 40% a favore del bilancio statale.

V – AMMONTARE DELLA TASSA SUI MONUMENTI**Articolo 6**

L'ammontare della tassa sui monumenti ammonta a 3,00 (tre) kune per metro quadrato di superficie utile del vano d'affari che si trova nel bene culturale immobile oppure nel territorio storico-culturale di cui all'articolo 4 della presente Delibera.

VI – DEFINIZIONE DEGLI OBBLIGHI E MODALITA' DI PAGAMENTO DELLA TASSA SUI MONUMENTI**Articolo 7**

La tassa sui monumenti viene calcolata nell'importo annuale in base al decreto di definizione della tassa sui monumenti, che viene emanato dal competente Settore amministrativo.

La tassa sui monumenti si paga trimestralmente in base alle fatture individuali rilasciate.

Qualora durante l'anno solare il contribuente della tassa sui monumenti iniziasse oppure cessasse di svolgere l'attività economica, paga la tassa sui monumenti per la parte dell'anno nella quale ha espletato l'attività.

Il contribuente della tassa sui monumenti ha l'obbligo di notificare l'inizio oppure la cessazione dell'espletamento dell'attività economica entro il termine di 15 (quindici) giorni dal giorno del manifestarsi del cambiamento.

Qualora durante l'anno solare qualche edificio oppure zona della città di Rovigno ottenesse, ossia perdesse la caratteristica di bene culturale immobile oppure di territorio storico-culturale di cui all'articolo 4 della presente Delibera, il contribuente della tassa sui monumenti pagherà la tassa sui monumenti per la parte dell'anno in cui l'edificio oppure la zona della città avevano la suddetta caratteristica.

VII – PROCEDIMENTO ESECUTIVO E DI RICORSO**Articolo 8**

Al procedimento esecutivo e di ricorso vengono applicate le disposizioni della Legge sugli affari comunali.

VIII – DISPOSIZIONI RELATIVE ALLE TRASGRESSIONI**Articolo 9**

I contribuenti della tassa sui monumenti che non recapiteranno i dati per stabilire la tassa sui monumenti conformemente all'articolo 3 comma 2 della presente Delibera, verranno puniti in base alla disposizione dell'articolo 118 della Legge sulla tutela e la salvaguardia dei beni culturali.

IX – DISPOSIZIONI CONCLUSIVE**Articolo 10**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della città di Rovigno".

CLASSE: 363-01/06-01/99
NUMPROT: 2171/01-1-06-1
Rovigno, 30 novembre 2006

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Il Consiglio municipale della città di Rovigno, alla seduta tenutasi il 30 novembre 2006, ha emanato la seguente

C O N C L U S I O N E**I**

Viene accolta la Relazione sulla realizzazione del Piano annuale e del Programma esecutivo dell'attività educativo-istruttiva nell'Istituzione prescolare Giardino e nido d'infanzia "Neven" per l'anno pedagogico 2005/2006.

II

La presente conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione, e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della città di Rovigno".

CLASSE: 601-01/06-01/13
NUMPROT: 2171/01-01-06-2
Rovigno, 30 novembre 2006

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Il Consiglio municipale della città di Rovigno, alla seduta tenutasi il 30 novembre 2006, ha emanato la seguente

CONCLUSIONE**I**

Viene accolto il Piano e programma di lavoro per l'anno pedagogico 2006/2007 del Giardino e nido d'infanzia "Neven" di Rovigno – Dječji vrtić i jaslice "Neven" Rovinj.

II

La presente conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione, e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della città di Rovigno".

CLASSE: 601-01/06-01/15
NUMPROT: 2171/01-1-06-2
Rovigno, 30 novembre 2006

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Il Consiglio municipale della città di Rovigno, alla seduta tenutasi il 30 novembre 2006, ha emanato la seguente

CONCLUSIONE**I**

Viene accolta la Relazione sul lavoro svolto dal Giardino d'infanzia «Naridola» di Rovigno – Dječji vrtić «Naridola» Rovinj - nell'anno pedagogico 2005/2006.

II

La presente conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione, e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della città di Rovigno".

CLASSE: 601-01/06-01/11
NUMPROT: 2171/01-01-06-2
Rovigno, 30 novembre 2006

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Il Consiglio municipale della città di Rovigno, alla seduta tenutasi il 30 novembre 2006, ha emanato la seguente

CONCLUSIONE

I

Viene accolto il Piano e programma di lavoro del Giardino d'infanzia italiano «Naridola» di Rovigno – Talijanski dječji vrtić «Naridola» Rovinj – per l'anno pedagogico 2006/2007.

II

La presente conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione, e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della città di Rovigno".

CLASSE: 601-01/06-01/12
NUMPROT: 2171/01-01-06-2
Rovigno, 30 novembre 2006

I Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Il Consiglio municipale della città di Rovigno, alla seduta tenutasi il 30 novembre 2006, ha emanato la seguente

CONCLUSIONE

Viene accolta l'informazione sull'andamento dell'economia nel territorio della città di Rovigno nel 2005.

CLASSE: 113-01/06-01/2
NUMPROT: 2171/01-1-06-1
Rovigno, 30 novembre 2006

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Il Consiglio municipale della città di Rovigno, alla seduta tenutasi il 30 novembre 2006., ha emanato la seguente

CONCLUSIONE

Si approva l'informazione sulle attività preliminari per usufruire dei fondi dell'Unione europea.

CLASSE: 113-01/06-01/2
NUMPROT: 2171/01-1-06-1
Rovigno, 30 novembre 2006

Il presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Il Consiglio municipale della città di Rovigno, alla seduta tenutasi il 30 novembre 2006, ha emanato la seguente

CONCLUSIONE

I

Al fine di risolvere i rapporti giuridico-patrimoniali dell'area verde tra due strade a Villa di Rovigno verrà acquistato l'immobile nel C.c. Villa di Rovigno, contrassegnato quale p.c. 236/2 della superficie di 1172 m2 registrato nella part.cat. 1241 di proprietà di Kaić Marija di Fasana, via B.Ilić 4, rappresentata dall'avvocato delegato Lapić Stelio di Rovigno, Valbruna II sud, al prezzo di 215,00 Kn/m2 ossia complessivamente 251.980,00 Kn (1172 m2 x 215,00 kn).

II

La Città di Rovigno stipulerà con la proprietaria di cui al punto I della presente conclusione un contratto di compravendita entro il termine di 15 giorni dal giorno dell'emanazione di questa conclusione, mentre il versamento del prezzo di compravendita verrà effettuato entro il termine di 8 giorni dal giorno della stipulazione del contratto di compravendita.

III

La presente conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione, e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della città di Rovigno".

CLASSE: 944-01/06-01/56
NUMPROT: 2171/01-1-06-2
Rovigno, 30 novembre 2006

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.